

Quy định về Giấy chứng nhận phù hợp và Dấu phù hợp Tiêu chuẩn về an toàn của Malaysia)

Malaysia's Certificate of Conformance and Conformity Mark of Safety Standards) Regulations

CONSUMER PROTECTION (CERTIFICATE OF CONFORMANCE AND CONFORMITY MARK OF SAFETY STANDARDS) REGULATIONS 2016

1. Citation and commencement

These regulations may be cited as the Consumer Protection (Certificate of Conformance and Conformity Mark of Safety Standards) (Amendment) Regulations 2016. These Regulations come into operation on 7 October 2016.

2. Registration of business activity prior to declaration

(1) The product owner, before making the declaration pursuant to regulation 4, shall register his business activity of supplying or offering or advertising for supply or importing any goods in the manner determined by the Controller.

(2) A registration number shall be assigned in the manner determined by the Controller to each product owner so registered.

(3) For the purpose of registration under subregulation (1), the product owner shall provide to the Controller any documents as determine by the Controller.

(4) The Controller may, at any time after receiving the application for registration under subregulation (1), request in writing for the product owner to provide such additional document or information within the time specified by the Controller.

(5) Where subregulation (3) or (4) is not complied with, the application for registration shall be deemed to have been withdrawn, but without prejudice to a fresh application being made by the product owner.

(6) Any product owner who fails to comply with this regulation commits an offence.

3. Declaration of conformance

(1) A product owner who intend to supply, or offer or advertise to supply, or import any goods including but not limited to gift, prize, free offer or other free item of the same kind shall ensure that the goods have been tested by an accredited laboratory and is compliant with the safety standards relating to such goods as specified in column (2) of the First Schedule.

(2) The product owner shall declare that the goods have conformed to the safety standards in the form of a certificate of conformance which shall be issued in the manner determined by the Controller.

(3) Any product owner who fails to comply with this regulation commits an offence

4. Certificate of conformance

(1) The product owner shall produce the certificate of conformance to the Controller in the manner determined by the Controller and the Controller shall assign a reference number to each certificate of conformance.

(2) The product owner shall keep the certificate of conformance and maintain records or documents relating to the specification of the goods and its conformance to the standards issued by the accredited laboratory and any other document as determined by the Controller and shall, upon request, furnish the Controller or Assistant Controller with the said certificate of conformance, records or documents.

(3) The product owner shall provide to the distributor or retailer of its goods the reference number of the certificate of conformance for such goods in writing,

or a copy of the certificate of conformance, and the distributor or retailer shall produce that reference number or the copy of the certificate of conformance to the Controller or Assistant Controller whenever requested to do so.

(4) Where the distributor enters into any dealings with other distributors or retailers for the goods, the distributor shall provide to such other distributor or retailer the reference number of the certificate of conformance in writing, or a copy of the certificate of conformance, and the distributor or retailer shall produce the reference number or the copy of the certificate of conformance to the Controller or Assistant Controller whenever requested to do so

(5) Certificate of conformance, records or documents relating to the, specification of the goods and its conformance to the standards issued by the accredited laboratory and any other document as determined by the Controller shall be maintained for at least 12 months.

(6) Any person who fails to comply with this regulation commits an offence.

5. Marking or affixing of conformity mark or particulars on goods, etc.

(1) The product owner who has satisfied the requirements mentioned under regulations shall mark or affix the goods with the conformity mark and the particulars as specified in subregulation (2).

(2) The goods shall be indelibly marked or affixed, in a conspicuous position easily read by any person, with the following particulars:

(a) either one of the conformity mark, as specified in the Second Schedule, of a minimum size of 5 mm x 5 mm;

(b) the registration number assigned to the product owner under subregulation 3(2) which is to be placed below the conformity mark; and

(c) the name and address of the product owner or any authorized representative of the product owner, which may include the distributor or retailer of the goods

6. Obligation of product owner

(1) The product owner shall carry out corrective action as soon as practicable upon receiving information that the goods have caused or is likely to cause injury to person or is otherwise unsafe or the goods placed in the market is not compliant with these Regulations.

(2) The product owner shall inform the Controller within 14 days of the information referred to in subregulation (1) and the corrective action taken by the product owner.

7. Goods for sampling, demonstration or research and development purposes

(1) Any person who imports goods for the purposes of sampling, demonstration or research and development are exempted from regulations 3, 4, 5, 6 and 7.

(2) Notwithstanding subregulation (1), such person shall complete and submit a notification form as determined by the Controller to notify the Controller of the importation of such goods.

(3) The Controller may, provide exemption from regulations 3, 4, 5, 6 and 7 for the purpose deemed appropriate by the Controller.

(4) Any person who fails to comply with this regulation or who supplies such goods otherwise than for the purpose of this regulation commits an offence.

8. Non-compliance with safety standards

Failure to comply with these Regulations is deemed to be a failure to comply with the safety standards under section 19 of the Act.

Quy định về Giấy chứng nhận phù hợp và Dấu phù hợp Tiêu chuẩn về an toàn của Malaysia)

QUY ĐỊNH VỀ BẢO VỆ NGƯỜI TIÊU DÙNG (GIẤY CHỨNG NHẬN PHÙ HỢP VÀ DẤU PHÙ HỢP TIÊU CHUẨN AN TOÀN) NĂM 2016

1. Viện dẫn và ngày có hiệu lực

Các quy định này có thể được viện dẫn là Quy định về Bảo vệ Người tiêu dùng (Chứng nhận Phù hợp và Dấu Hợp quy về Tiêu chuẩn An toàn) (Sửa đổi) năm 2016. Quy định này có hiệu lực từ ngày 7 tháng 10 năm 2016.

2. Đăng ký hoạt động kinh doanh trước khi công bố

(1) Chủ sở hữu sản phẩm, trước khi công bố theo quy định 4, phải đăng ký hoạt động kinh doanh cung cấp hoặc chào bán hoặc quảng cáo để cung cấp hoặc nhập khẩu bất kỳ hàng hóa nào theo cách thức do Kiểm soát viên xác định.

(2) Số đăng ký sẽ được chỉ định theo cách thức do Kiểm soát viên xác định cho mỗi chủ sở hữu sản phẩm đã đăng ký.

(3) Với mục đích đăng ký theo quy định tại khoản (1), chủ sở hữu sản phẩm phải cung cấp cho Kiểm soát viên bất kỳ tài liệu nào theo quyết định của Kiểm soát viên.

(4) Kiểm soát viên có thể, bất kỳ lúc nào sau khi nhận được đơn đăng ký theo quy định tại khoản (1), yêu cầu bằng văn bản để chủ sở hữu sản phẩm cung cấp tài liệu hoặc thông tin bổ sung đó trong thời gian do Kiểm soát viên chỉ định.

(5) Trường hợp quy định tại khoản (3) hoặc (4) không được tuân thủ, đơn đăng ký sẽ được coi là đã bị rút lại, nhưng không ảnh hưởng đến đơn đăng ký mới đang được chủ sở hữu sản phẩm đưa ra.

(6) Bất kỳ chủ sở hữu sản phẩm nào không tuân thủ quy định này đều vi phạm.

3. Công bố phù hợp

(1) Chủ sở hữu sản phẩm nào có ý định cung cấp hoặc chào hàng hoặc quảng cáo cung cấp hoặc nhập khẩu bất kỳ hàng hóa nào bao gồm nhưng không giới hạn ở quà tặng, giải thưởng, ưu đãi miễn phí hoặc các mặt hàng miễn phí khác cùng loại phải đảm bảo rằng hàng hóa đã được kiểm tra bởi một phòng thí nghiệm được công nhận và tuân thủ các tiêu chuẩn an toàn liên quan đến hàng hóa đó như quy định trong cột (2) của Phụ lục đầu tiên.

(2) Chủ sở hữu sản phẩm phải tuyên bố rằng hàng hóa đã phù hợp với các tiêu chuẩn an toàn dưới hình thức một giấy chứng nhận phù hợp sẽ được cấp theo cách thức do Kiểm soát viên xác định.

(3) Bất kỳ chủ sở hữu sản phẩm nào không tuân thủ quy định này đều là hành vi vi phạm

4. Giấy chứng nhận phù hợp

(1) Chủ sở hữu sản phẩm phải xuất trình chứng chỉ phù hợp cho Kiểm soát viên theo cách thức do Kiểm soát viên xác định và Kiểm soát viên sẽ ấn định một số tham chiếu cho mỗi chứng chỉ phù hợp.

(2) Chủ sở hữu sản phẩm phải giữ giấy chứng nhận sự phù hợp và lưu giữ các hồ sơ hoặc tài liệu liên quan đến đặc điểm kỹ thuật của hàng hóa và sự phù hợp của hàng hóa đó đối với các tiêu chuẩn do phòng thí nghiệm được công nhận ban hành và bất kỳ tài liệu nào khác do Kiểm soát viên xác định và theo yêu cầu, cung cấp cho Kiểm soát viên hoặc Trợ lý Kiểm soát viên giấy chứng nhận phù hợp, hồ sơ hoặc tài liệu nói trên.

(3) Chủ sở hữu sản phẩm phải cung cấp cho nhà phân phối hoặc nhà bán lẻ hàng hóa của mình số tham chiếu của giấy chứng nhận hợp quy cho hàng hóa đó bằng văn bản hoặc bản sao của giấy chứng nhận hợp quy và nhà phân phối hoặc nhà bán lẻ phải xuất trình số tham chiếu đó hoặc bản sao giấy chứng nhận phù hợp với Kiểm soát viên hoặc Trợ lý Kiểm soát viên bất cứ khi nào được yêu cầu.

(4) Khi nhà phân phối tham gia vào bất kỳ giao dịch nào với các nhà phân phối hoặc nhà bán lẻ khác về hàng hóa, nhà phân phối phải cung cấp cho nhà phân phối hoặc nhà bán lẻ khác đó số tham chiếu của giấy chứng nhận hợp quy bằng văn bản hoặc bản sao của giấy chứng nhận hợp quy, và nhà phân phối hoặc nhà bán lẻ phải xuất trình số tham chiếu hoặc bản sao giấy chứng nhận sự phù hợp cho Kiểm soát viên hoặc Trợ lý Kiểm soát viên bất cứ khi nào được yêu cầu làm như vậy

(5) Giấy chứng nhận sự phù hợp, hồ sơ hoặc tài liệu liên quan đến đặc điểm kỹ thuật của hàng hóa và sự phù hợp của hàng hóa với các tiêu chuẩn do phòng thí nghiệm được công nhận ban hành và bất kỳ tài liệu nào khác do Kiểm soát viên xác định phải được lưu trữ trong ít nhất 12 tháng.

(6) Bất kỳ người nào không tuân thủ quy định này đều là hành vi vi phạm.

5. Đánh dấu hoặc gắn dấu hợp quy hoặc các chi tiết cụ thể trên hàng hóa, v.v.

(1) Chủ sở hữu sản phẩm đáp ứng các yêu cầu được đề cập theo quy định sẽ đánh dấu hoặc dán hàng hóa bằng dấu hợp quy và các chi tiết như quy định trong tiêu phần (2).

(2) Hàng hóa phải được đánh dấu hoặc dán không thể tẩy xóa, ở vị trí dễ thấy mà bất kỳ người nào cũng có thể dễ dàng đọc được, với các đặc điểm sau:

(a) một trong các dấu hợp quy, như được quy định trong Phụ lục thứ hai, có kích thước tối thiểu là 5 mm x 5 mm;

(b) số đăng ký được chỉ định cho chủ sở hữu sản phẩm theo tiểu phần 3 (2) sẽ được đặt sau dấu hợp quy; và

(c) tên và địa chỉ của chủ sở hữu sản phẩm hoặc bất kỳ đại diện được ủy quyền nào của chủ sở hữu sản phẩm, có thể bao gồm nhà phân phối hoặc nhà bán lẻ hàng hóa

6. Nghĩa vụ của chủ sở hữu sản phẩm

(1) Chủ sở hữu sản phẩm phải thực hiện hành động khắc phục càng sớm càng tốt khi nhận được thông tin rằng hàng hóa đã gây ra hoặc có khả năng gây thương tích cho người hoặc không an toàn hoặc hàng hóa đưa vào thị trường không tuân thủ các Quy định này.

(2) Chủ sở hữu sản phẩm phải thông báo cho Kiểm soát viên trong vòng 14 ngày về thông tin được đề cập trong quy định tại khoản (1) và hành động khắc phục được thực hiện bởi chủ sở hữu sản phẩm.

7. Hàng hóa dùng để phục vụ mục đích lấy mẫu, trưng bày hoặc nghiên cứu và phát triển

(1) Bất kỳ người nào nhập khẩu hàng hóa với mục đích lấy mẫu, trình diễn hoặc nghiên cứu và phát triển đều được miễn trừ các quy định 3, 4, 5, 6 và 7.

(2) Bất kể quy định tại khoản (1), người đó phải hoàn thành và gửi biểu mẫu thông báo do Kiểm soát viên xác định để thông báo cho Kiểm soát viên về việc nhập khẩu hàng hóa đó.

(3) Kiểm soát viên có thể miễn trừ các quy định 3, 4, 5, 6 và 7 để phục vụ mục đích mà Kiểm soát viên cho là phù hợp.

(4) Bất kỳ người nào không tuân thủ quy định này hoặc cung cấp hàng hóa đó khác với mục đích của quy định này đều phạm tội.

8. Không tuân thủ các tiêu chuẩn an toàn

Việc không tuân thủ các Quy định này được coi là không tuân thủ các tiêu chuẩn an toàn theo mục 19 của Đạo luật.